

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAĆ I ŚCIŚLE PRZESTRZEGAĆ

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy zapoznać się instrukcjami bezpieczeństwa. Przechowywać w podręcznym miejscu w celu korzystania w przyszłości. Niniejsze instrukcje obowiązują wyłącznie, jeśli na urządzeniu występuje oznaczenie danego kraju. Jeśli na urządzeniu brak tego oznaczenia, należy odnieść się do instrukcji technicznych, w których znajdują się niezbędne wskazówki w zakresie dostosowania urządzenia do warunków użytkowania w danym kraju.

OSTROŻNIE: Użytkowanie urządzenia do gotowania na gazie wiąże się z wytwarzaniem w pomieszczeniu, w którym jest ono zainstalowane, ciepła, wilgoci i pozostałych produktów spalania. Należy dopilnować, aby kuchnia była dobrze wentylowana, szczególnie w czasie użytkowania urządzenia: zadbać o drożność naturalnych otworów wentylacyjnych lub zamontować urządzenie do wentylacji mechanicznej (mechaniczny wyciąg kuchenny). Długotrwałe, intensywne użytkowanie urządzenia może wymagać dodatkowej wentylacji, na przykład otwarcia okna lub zwiększenia poziomu wydajności wentylacji mechanicznej, jeśli występuje. W niniejszej instrukcji oraz na samym urządzeniu znajdują się ważne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, które należy zawsze uwzględniać. Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikłe z nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa, nieprawidłowego użytkowania urządzenia lub niewłaściwego ustawienia elementów sterujących. W przypadku, gdy informacje zawarte w niniejszej instrukcji nie będą dokładnie przestrzegane, może dojść do pożaru lub wybuchu, a w rezultacie do uszkodzenia mienia lub obrażeń ciała.

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Bardzo małe dzieci (do 3 lat) i małe dzieci (od 3 do 8 lat) nie powinny przebywać w

pobliżu urządzenia, chyba że znajdują się pod stałym nadzorem osoby dorosłej. Dzieci w wieku 8 lat i starsze, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub po otrzymaniu odpowiednich instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz pod warunkiem, że rozumieją zagrożenia związane z obsługą urządzenia. Nie pozwalać, by urządzeniem bawiły się dzieci. Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.

OSTRZEŻENIE: Ponieważ urządzenie i jego dostępne części nagrzewają się podczas użytkowania, dzieci do lat 8 nie mogą znajdować się w pobliżu urządzenia bez stałego nadzoru.

OSTRZEŻENIE: Unikać dotykania elementów grzewczych i powierzchni wewnętrznych – ryzyko oparzenia. Nigdy nie pozostawiać bez nadzoru urządzenia podczas procesu suszenia żywności. Jeśli urządzenie nadaje się do stosowania sondy, należy używać tylko sondy temperaturowej przeznaczonej dla tego urządzenia.

Ścierki kuchenne i inne łatwopalne materiały powinny być przechowywane z dala od urządzenia, dopóki wszystkie jego podzespoły całkowicie nie ostygną. Przegrzane tłuszcze i oleje mogą się łatwo zapalić. Należy zawsze uważnie nadzorować gotujące się potrawy zawierające dużo tłuszczu, oleju lub alkoholu (np. rumu, koniaku, wina) – ryzyko pożaru.

Do wyjmowania naczyń z kuchenki należy używać odpowiednich rękawic, unikając dotykania nagrzaných elementów.

Po zakończeniu pieczenia/gotowania ostrożnie otworzyć drzwiczki urządzenia, wypuszczając stopniowo gorące powietrze i parę z wnętrza urządzenia. Nie zakłócać przepływu gorącego powietrza z przodu kuchenki.

DOZWOLONE ZASTOSOWANIE

OSTROŻNIE: Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą

zewnętrznego timera ani niezależnego systemu zdalnego sterowania.

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, nie komercyjnego.

Urządzenia nie należy używać w miejscach niezadaszonych.

W pobliżu urządzenia nie wolno przechowywać żadnych substancji wybuchowych ani łatwopalnych, takich jak pojemniki z aerozolami. Zabronione jest też przechowywanie i używanie benzyny lub innych materiałów łatwopalnych w sąsiedztwie urządzenia: w razie przypadkowego włączenia urządzenia mogłoby dojść do pożaru. Wszelkie inne zastosowania (np. ogrzewanie pomieszczeń) są zabronione.

INSTALACJA

Przenoszenie oraz instalacja urządzenia wymaga obecności co najmniej dwóch osób. Rozpakowując i instalując urządzenie należy używać rękawic ochronnych.

Połączenia elektryczne i gazowe muszą być wykonane zgodnie z lokalnymi przepisami.

OSTRZEŻENIE: Dla zapewnienia bezpiecznego i prawidłowego użytkowania urządzenia we wszystkich pozostałych krajach, niezbędne jest przeprowadzenie modyfikacji urządzenia i sposobu jego instalacji. Używać regulatorów ciśnienia odpowiednich do ciśnienia gazu wskazanego w Instrukcji.

Podłączenie przy użyciu sztywnego przewodu (miedzianego lub stalowego). Jeśli ciśnienie gazu różni się od zalecanego, we wlocie przewodu należy zamontować odpowiedni regulator ciśnienia, spełniający wymogi przepisów obowiązujących w danym kraju. Pomieszczenie musi być wyposażone w system poboru powietrza, wydalający wszystkie możliwe spaliny. Może on składać się z okapu lub wentylatora elektrycznego, automatycznie rozpoczynającego pracę przy każdym uruchomieniu urządzenia. Pomieszczenie musi również posiadać odpowiednią wentylację, ponieważ

dopływ powietrza jest niezbędny do prawidłowego przebiegu procesu spalania. Przepływ powietrza nie może być mniejszy niż 2 m³/godz. na kW zainstalowanej mocy.

System cyrkulacji powietrza może pobierać powietrze bezpośrednio z zewnątrz, za pomocą przewodu o przekroju wewnętrznym o średnicy co najmniej 100 cm²; otwór nie może być podatny na żadnego rodzaju blokady. System może również dostarczać powietrze potrzebne do spalania w sposób pośredni, np. z przyległych pokoi wyposażonych w opisane wyżej przewody cyrkulacji powietrza. Pokoje te nie mogą być jednak pokojami wspólnymi, sypialniami lub pokojami, w których występuje zagrożenie pożarowe.

Płynny gaz ziemny, jako cięższy od powietrza, opada na podłogę. Dlatego też pomieszczenia, w których znajdują się butle z gazem LPG, muszą być wyposażone w wentylację, umożliwiającą migrację gazu w przypadku wystąpienia nieszczelności. Dlatego też, butle z gazem LPG, częściowo ani całkowicie pełne, nie mogą być instalowane ani przechowywane w pomieszczeniach ani obszarach przechowywania znajdujących się pod poziomem ziemi (w piwnicach itd.). Zaleca się przechowywanie wyłącznie butli użytkowanych w danym pomieszczeniu, umieszczonych w taki sposób, by nie były narażone na kontakt z zewnętrznymi źródłami ciepła (piekarnikiem, kominkiem, piecem itp.), co mogłyby doprowadzić do podniesienia temperatury butli powyżej 50°C.

Umieszczenie urządzenia w odpowiedniej szafce gwarantuje jego prawidłowe działanie: aby zainstalować piekarnik pod blatem (patrz schemat) lub w module kuchennym, szafka musi posiadać wymiary podane na załączonej ilustracji.

Dla zapewnienia wówczas prawidłowej wentylacji, należy usunąć tylny panel szafki. Zaleca się instalowanie piekarnika w taki sposób, by opierał się na dwóch drewnianych listewkach lub na całkowicie płaskiej powierzchni, z otworem o wielkości przynajmniej 45 x 560 mm, jak pokazano na ilustracji.

PODŁĄCZENIE GAZU

OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do instalacji należy upewnić się, że lokalne warunki dystrybucji (typ gazu i jego ciśnienie) i sposób dostosowania urządzenia są kompatybilne.

Sprawdzić, czy ciśnienie zasilającego gazu jest zgodne z wartościami podanymi w Tabeli 1 („Specyfikacje palników i dysz”).

OSTRZEŻENIE: Warunki dostosowania tego urządzenia określono w tabeli (lub na tabliczce znamionowej).

OSTRZEŻENIE: Urządzenie to nie jest podłączone do wyciągu produktów spalania. Należy je zainstalować i podłączyć zgodnie z obowiązującymi przepisami regulującymi instalację takich urządzeń. Szczególną uwagę należy zwrócić na wymagania dotyczące wentylacji.

Jeśli urządzenie jest podłączone do gazu płynnego, śruba regulacyjna powinna zostać dokręcona możliwie jak najmocniej.

WAŻNE: W przypadku korzystania z gazu w butlach, należy zapewnić odpowiednie ustawienie butli (w pozycji pionowej).

OSTRZEŻENIE: Ta operacja powinna być przeprowadzona przez wykwalifikowanego technika. Do podłączenia gazowego należy używać wyłącznie elastycznego lub sztywnego węża metalowego.

Podłączenia przy użyciu sztywnego przewodu (miedzianego lub stalowego)

Podłączenie do systemu gazowego musi zostać wykonane w taki sposób, by na urządzenie nie był wywierany jakiegokolwiek nacisk.

Na przewodzie zasilającym urządzenia znajduje się ruchome złącze kolankowe (L-kształtne), wyposażone w uszczelkę zapobiegającą występowaniu wycieków. Po obróceniu złącza przewodu, uszczelkę należy zawsze wymieniać (uszczelka jest dostarczona wraz z urządzeniem).

Złącze przewodu zasilania gazem to gwintowane, męskie przyłącze gazowe 1/2.

Podłączenie z gwintowanym złączem elastycznego, bezspoinowego przewodu ze stali nierdzewnej

Złącze przewodu zasilania gazem to gwintowane, męskie przyłącze gazowe 1/2. Przewody te muszą zostać

zainstalowane w taki sposób, by przy pełnym rozwinięciu nie przekraczały 2000 mm długości. Po wykonaniu podłączeń należy upewnić się, że elastyczny przewód metalowy nie dotyka żadnych ruchomych części i nie jest poddawany naciskowi.

Należy używać wyłącznie przewodów i uszczelek, które są zgodne z obowiązującymi przepisami krajowymi.

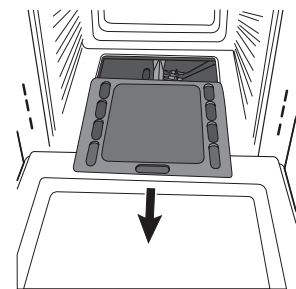
WAŻNE: W przypadku użycia węża ze stali nierdzewnej, należy go zainstalować w taki sposób, aby nie dotykał żadnej ruchomej części umeblowania (np. szafki). Musi on przechodzić przez obszar wolny od jakichkolwiek przeszkód i umożliwiający kontrolę na całej długości. Urządzenie należy podłączyć do źródła zasilania gazowego lub butli gazowej zgodnie z obowiązującym przepisami krajowymi. Przed wykonaniem podłączenia, upewnić się, że urządzenie jest kompatybilne z zasilaniem gazem, jakie ma zostać użyte. W przeciwnym razie, należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale „Dostosowanie do różnych typów gazu”. Po podłączeniu urządzenia do instalacji gazowej należy sprawdzić podłączenie pod kątem wycieków przy użyciu wody z mydłem. Zapalić palniki i przekręcić pokrętkę od pozycji maksymalnej 1* do pozycji minimalnej 2*, aby sprawdzić stabilność płomienia.

DOSTOSOWANIE DO RÓŻNYCH TYPÓW GAZU

W celu dostosowania piekarnika do innego typu gazu, niż ten, dla którego został on wyprodukowany (zgodnie ze wskazaniami w tabeli), należy wykonać kilka prostych czynności:

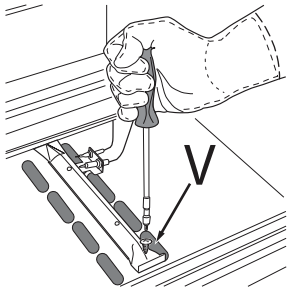
Wymiana dyszy palnika w piekarniku

- Całkowicie otworzyć drzwiczki piekarnika.
- Wysunąć dolną część piekarnika.

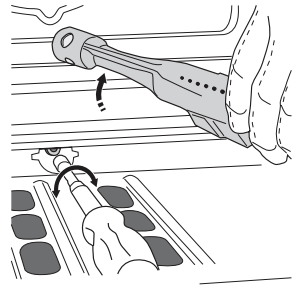


3. Odkręcić śruby mocujące palnik.

4. Odkręcić śrubę „V” i palnik piekarnika.



5. Przy użyciu specjalnego klucza nasadowego do dysz, najlepiej klucza nasadowego 7 mm, odkręcić dyszę palnika w piekarniku i wymienić ją na dyszę odpowiednią do użytku z nowym typem gazu (patrz Tabela 1).



6. Wymienić wszystkie części, wykonując czynności opisane powyżej w odwrotnej kolejności.

Zwrócić uwagę, by umieścić ponownie w pierwotnym położeniu także spód piekarnika.

Instalacja lub naprawa powinna zostać przeprowadzona przez technika specjalistę, zgodnie z instrukcjami producenta oraz obowiązującymi miejscowymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa. Nie naprawiać ani nie wymieniać żadnej części urządzenia, jeśli nie jest to wyraźnie dozwolone w instrukcji obsługi.

Dzieci nie mogą wykonywać czynności montażowych. Dzieci powinny pozostawać w bezpiecznej odległości od urządzenia podczas instalacji. Części opakowania (torebki plastikowe, kawałki styropianu itd.) należy przechowywać z dala od dzieci w trakcie i po zakończeniu instalacji.

Po rozpakowaniu urządzenia należy sprawdzić, czy nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku problemów, należy skontaktować się z najbliższym serwisem technicznym. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności montażowych, urządzenie należy odłączyć od zasilania elektrycznego.

Podczas instalacji upewnić się, czy urządzenie nie spowoduje uszkodzenia przewodu zasilającego.

Urządzenie można uruchomić dopiero po zakończeniu instalacji.

Po zakończeniu instalacji dolna część urządzenia nie powinna być już dostępna.

Szafkę należy odpowiednio przyciąć przed wprowadzeniem do niej urządzenia, a następnie dokładnie usunąć wszelkie trociny i wióry.

Nie zasłaniać minimalnej szczeliny między blatem roboczym a górną krawędzią kuchenki.

Kuchenkę należy wyjąć ze styropianowej podstawy tuż przed instalacją.

Nie umieszczać urządzenia za dekoracyjnymi drzwiczkami - ryzyko pożaru.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ELEKTRYCZNOŚCI

Aby instalacja była zgodna z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa, należy zamontować wyłącznik wielobiegunowy o minimalnym odstępie styków wynoszącym 3 mm. Urządzenie musi zostać uziemione.

Jeżeli przewód zasilający zostanie uszkodzony, należy go wymienić na identyczny. Wymiana przewodu powinna zostać przeprowadzona przez technika specjalistę, zgodnie z instrukcjami producenta oraz obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa. Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym. Musi istnieć możliwość odłączenia urządzenia od źródła zasilania przez wyjęcie wtyczki (jeśli wtyczka jest dostępna) lub za pomocą dostępnego przełącznika wielobiegunowego, zainstalowanego w przewodzie do gniazda zasilania zgodnie z obowiązującymi normami krajowymi. Tabliczka znamionowa znajduje się na przedniej krawędzi kuchenki (widoczna przy otwartych drzwiczkach).

W przypadku konieczności wymiany przewodu zasilającego, należy skontaktować z autoryzowanym serwisem technicznym.

WAŻNE: Dane dotyczące napięcia i poboru mocy zostały podane na tabliczce znamionowej. Jeśli urządzenie posiada wtyczkę, która nie pasuje do gniazdka w domowej instalacji elektrycznej, należy skontaktować się z wykwalifikowanym

technikiem.

Przewód zasilający powinien mieć wystarczającą długość, aby umożliwić podłączenie zabudowanego urządzenia do sieci. Nie ciągnąć za przewód zasilający.

Nie stosować przedłużaczy, rozdzielaczy ani adapterów.

Nie uruchamiać urządzenia, jeśli nie działa ono prawidłowo, zostało uszkodzone, spadło albo jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.

Przewód zasilający należy trzymać z dala od nagranych powierzchni.

Po zakończeniu instalacji użytkownik nie powinien mieć dostępu do podzespołów elektrycznych urządzenia.

Nie dotykać urządzenia mokrymi częściami ciała ani nie obsługiwać go bosą.

Przewód zasilający powinien mieć wystarczającą długość, aby umożliwić podłączenie zabudowanego urządzenia do sieci. Nie ciągnąć za przewód zasilający.

Zgodnie z przepisami, urządzenie musi być uziemione.

Wymiana przewodu powinna zostać przeprowadzona przez technika specjalistę, zgodnie z instrukcjami producenta oraz obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa.

PRAWIDŁOWE UŻYTKOWANIE

W razie problemów z obracaniem pokręteł palników, należy skontaktować się z serwisem w celu wymiany zaworów palnika, jeżeli okażą się one wadliwe. Nigdy nie zakrywać otworów wymaganych do wentylacji i dyspersji ciepła.

Umieszczając w komorze ruszt piekarnika, należy upewnić się, że element zatrzymujący skierowany jest ku górze i znajduje się w tylnej części komory.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Nigdy nie czyścić urządzenia przy pomocy urządzeń do czyszczenia parowego lub ciśnieniowego.

OSTRZEŻENIE: Przed wymianą lampy należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym. Do czyszczenia szkła w drzwiczkach urządzenia nie stosować żadnych ściernych środków czyszczących ani

ostrzych, metalowych myjek, ponieważ mogą porysować powierzchnię, co może spowodować pęknięcie szkła. Przeprowadzając czyszczenie i konserwację urządzenia należy używać rękawic ochronnych. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności serwisowych, urządzenie należy odłączyć od zasilania elektrycznego. Przed przeprowadzeniem jakichkolwiek

czynności konserwacyjnych lub przed czyszczeniem, należy zawsze upewnić się, że urządzenie ostygło. Aby nie dopuścić do uszkodzenia zapalnika elektrycznego, nie należy używać go, gdy palniki nie znajdują się w obudowach. Nigdy nie czyścić urządzenia przy pomocy urządzeń do czyszczenia parowego lub ciśnieniowego. Przeprowadzając czyszczenie i


konserwację urządzenia należy używać rękawic ochronnych.

Tabela 1 - Specyfikacje palników i dysz			Gaz płynny (G30 / G31)				Gaz ziemny (G20)		Gaz ziemny (G27)		Gaz ziemny (G2.2350)	
			Obejście	Dysza	Przepływ*		Dysza	Przepływ*	Dysza	Przepływ*	Dysza	Przepływ*
Palnik	Energia cieplna kW (wartość cieplna brutto)*		1/100	1/100	g/h		1/100	l/h	1/100	l/h	1/100	l/h
	Znamionowa	Zmniejszona	(mm)		***	**	(mm)		(mm)		(mm)	
Piekarnik	2.60	1.00	46	75	189	186	119	248	130	302	171	344
Ciśnienie zasilające	Znamionowe (mbar)				37		20		20		13	
	Minimalne (mbar)				25		17		16		10	
	Maksymalne (mbar)				45		25		23		16	
*	Suchy gaz w temp. 15°C i pod ciśnieniem 1013,25 mbar											
**	G31 - Propan P.C.S. = 50,37MJ/kg											
***	G30 - Butan PCS = 49,47MJ/kg											
	G20 - Gaz ziemny PCS = 37,78MJ/kg											
	G27 - Gaz ziemny PCS = 30,98MJ/kg											
	G2.350 - Gaz ziemny PCS = 27,20MJ/kg											

Tabela 2 - Cząsteczka gazu	
Kategoria	Moc znamionowa kW
II2ELwLs3B/P	2.60 (189 g/godz. - G30) (186 g/godz. - G31)

OCRONA ŚRODOWISKA


UTYLIZACJA OPAKOWANIA

Materiał z opakowania w 100% nadaje się do recyklingu i jest oznaczony symbolem . Poszczególne elementy opakowania należy usuwać, przestrzegając miejscowe przepisy dotyczące utylizacji odpadów.

.....

UTYLIZACJA URZĄDZEŃ AGD

W przypadku utylizacji urządzenia należy uniemożliwić jego dalsze użytkowanie, odcinając przewód zasilający oraz wyjmując drzwiczki i półki (zależnie od wyposażenia), aby uniemożliwić dzieciom zatrzaśnięcie się w środku.


Urządzenie zostało wykonane z materiałów nadających się do recyklingu  lub do ponownego użycia. Urządzenie należy utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami.

Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji, odzyskiwania oraz recyklingu urządzeń AGD, należy skontaktować się z odpowiednim lokalnym urzędem gminy, punktem skupu złomu lub sklepem, w którym zakupiono urządzenie.

To urządzenie zostało oznaczone jako zgodne z europejską dyrektywą 2012/19/UE dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Prawidłowe złomowanie niniejszego urządzenia przyczynia się do ograniczenia ryzyka negatywnego wpływu produktu na środowisko i zdrowie ludzi, jaki może wystąpić w przypadku nieodpowiedniej utylizacji produktu.



 Symbol na urządzeniu lub w dołączonej do niego dokumentacji oznacza, że urządzenia nie wolno traktować jak zwykłego odpadu domowego. Należy je przekazać do punktu zajmującego się utylizacją i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

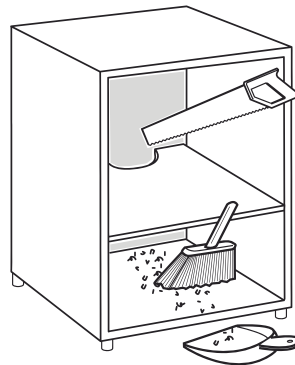
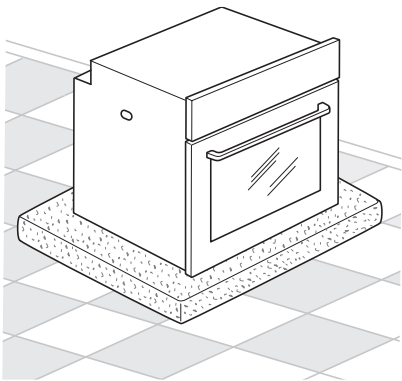
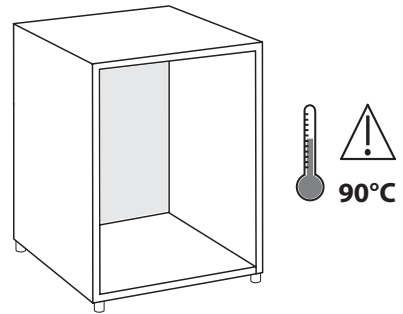
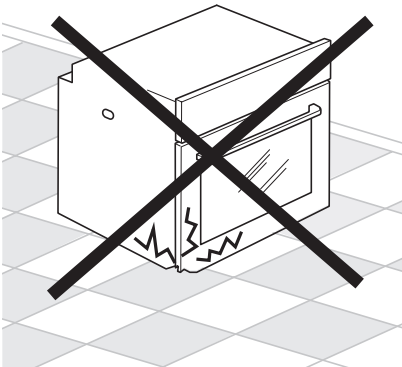
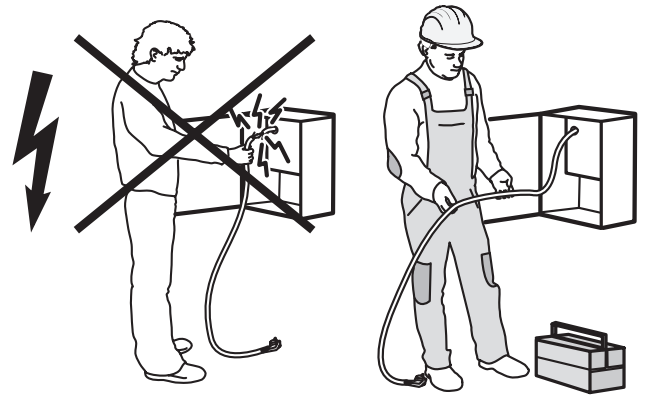
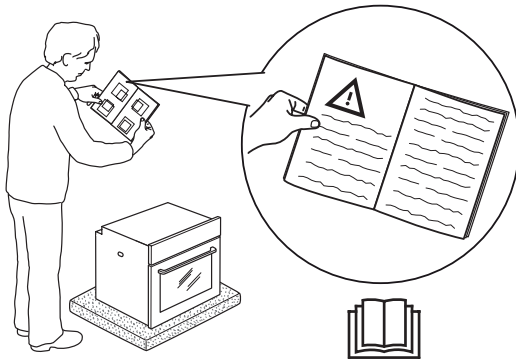
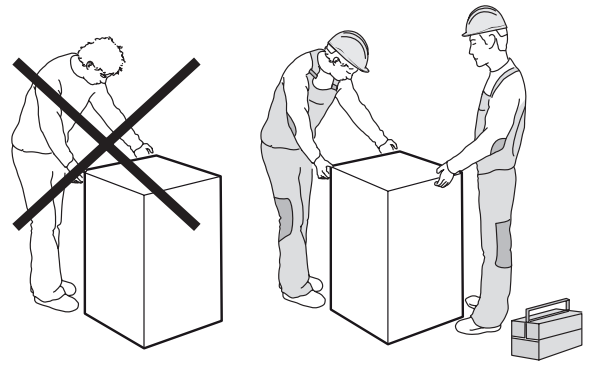
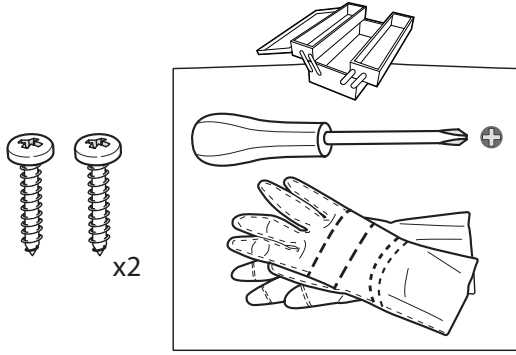
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

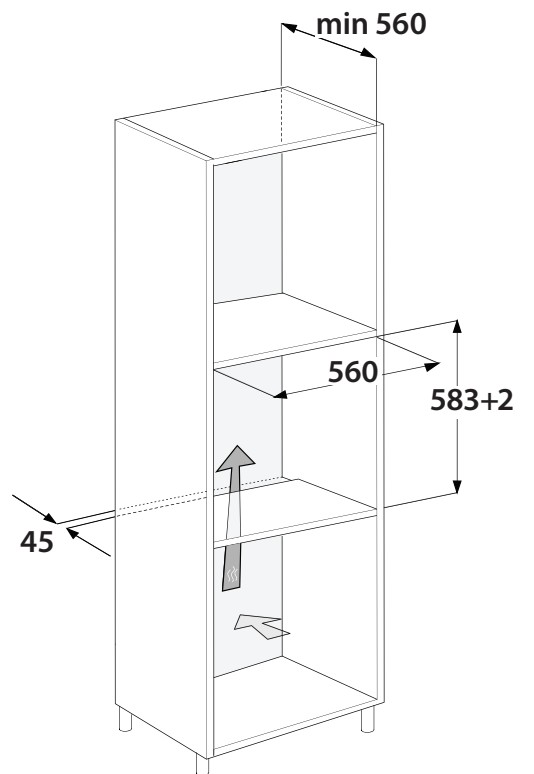
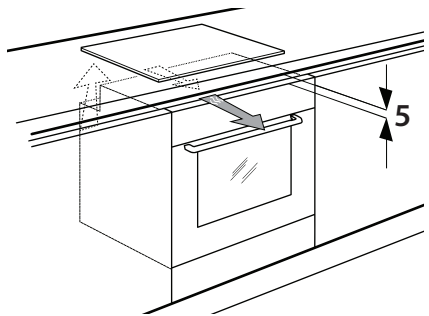
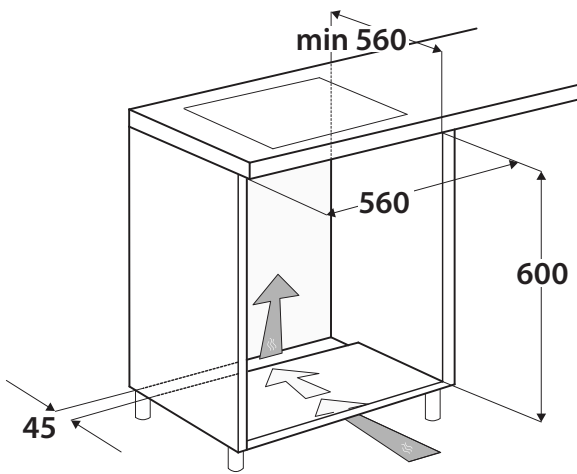
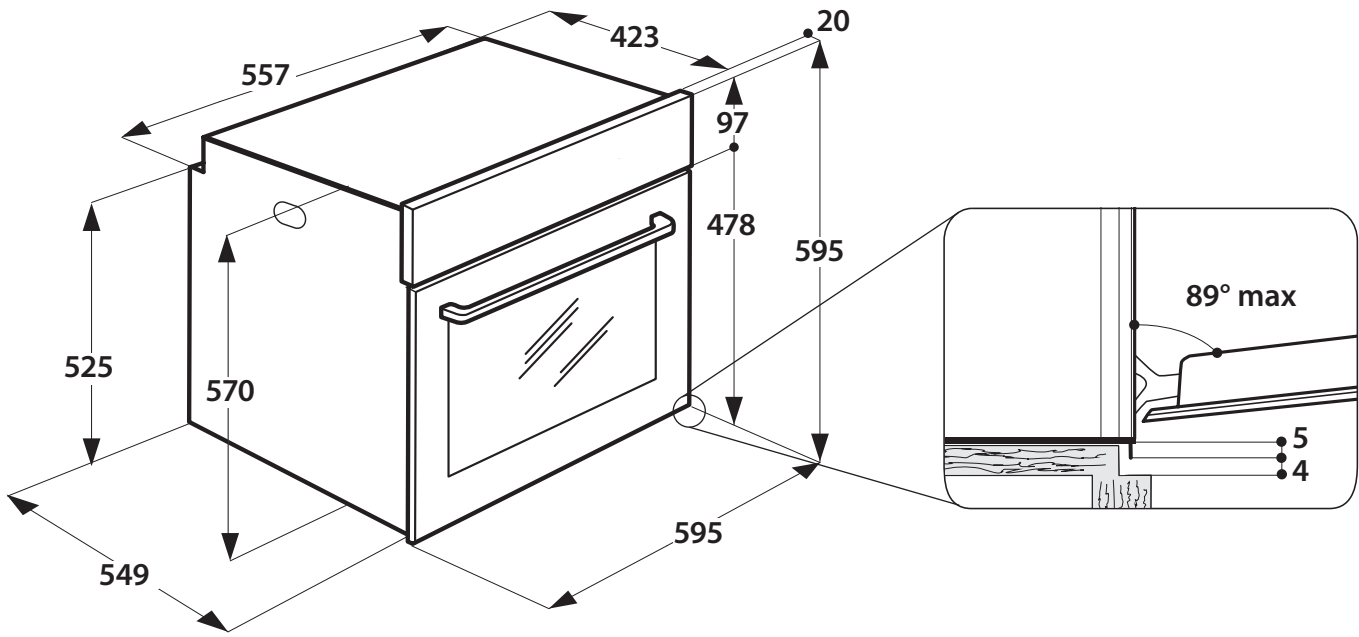
Urządzenie należy wstępnie nagrzewać jedynie w przypadkach, w których jest to zalecane w tabeli gotowania lub w przepisie. Używać ciemnych lub emaliowanych na czarno form do pieczenia, gdyż znacznie lepiej pochłaniają ciepło.

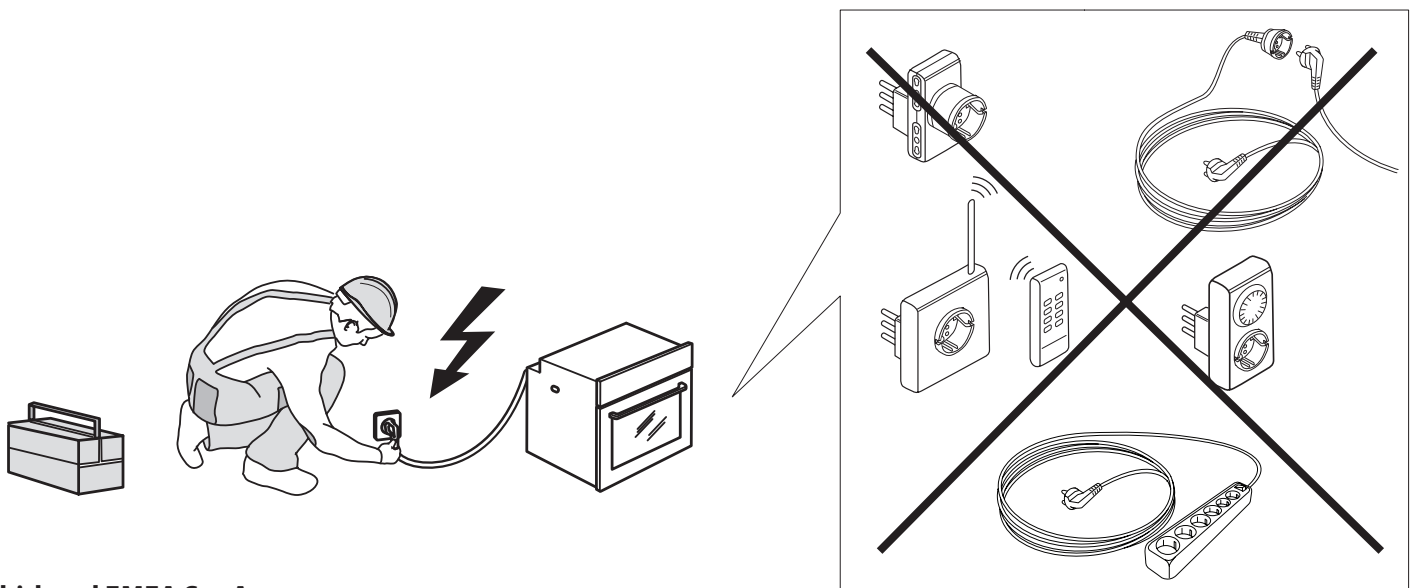
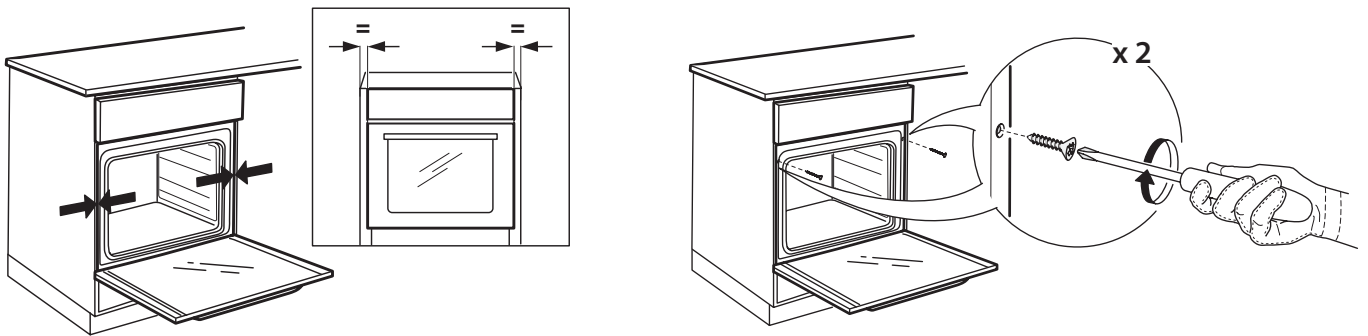
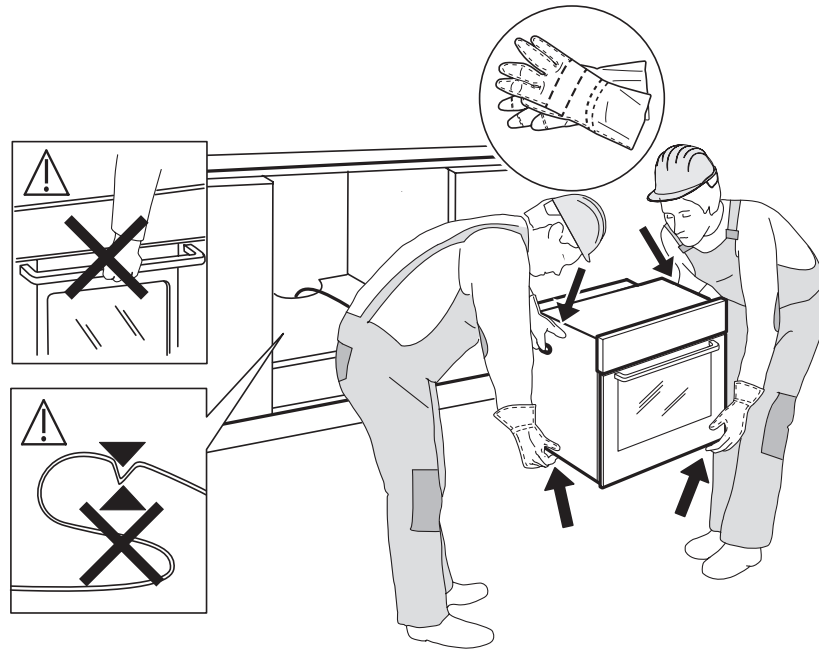
DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Urządzenie jest przeznaczone do kontaktu z żywnością i spełnia wymogi przepisów europejskich (CE) nr 1935/2004.

Urządzenie spełnia wymogi dot. ekoprojektu określone w Rozporządzeniach Komisji nr 65/2014 i 66/2014, zgodnie z Normą Europejską 15181.







Whirlpool EMEA S.p.A.
Via Carlo Pisacane n. 1
20016 Pero (Mi), Italia



400011103770

Printed in Italy
